

(1)

N° 235

N° 235

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1930-1931	N° 235	Zittingsjaar 1930-1931	
PROJET DE LOI N° 228.	SÉANCE du 30 juin 1931	VERGADERING van 30 Juuli 1931	WETSONTWERP N° 228.

**PROJET DE LOI**

accordant à l'Ecole des Mines et de Métallurgie (Faculté technique du Hainaut), à Mons, la reconnaissance légale des diplômes d'ingénieur civil électricien et d'ingénieur civil mécanicien.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)  
PAR M. MASSON.

MADAME, MESSIEURS,

La loi du 21 mai 1929, attribue aux Universités le pouvoir de conférer les divers grades académiques.

Elle accorde le même droit à diverses institutions, parmi lesquelles l'Ecole des Mines et de la Métallurgie de Mons, mais, pour la délivrance des diplômes de candidat ingénieur civil, d'ingénieur civil des mines et d'ingénieur civil métallurgiste exclusivement.

L'Ecole de Mons ne peut donc pas délivrer le diplôme d'ingénieur civil électricien, ni d'ingénieur civil mécanicien, encore que son programme comporte l'étude des sciences prescrites pour l'obtention de ces grades.

Si ce droit ne lui a pas été reconnu par la loi, c'est qu'à ce moment, le programme de ses études ne le permettait pas.

Depuis, il a été élargi; des cours ont été institués, qui ont pour objet la formation d'ingénieurs électriciens et d'ingénieurs mécaniciens.

L'importance qu'ont prise dans ces dernières années les progrès de l'électricité et ses nombreuses applications, le développement considérable donné aux usines qui s'occupent de constructions électriques et mécaniques, et de tous les appareils qui s'y rattachent, ont déterminé cette extension.

Il y a un intérêt très grand à mettre la Belgique en mesure de rivaliser avec les plus grandes nations industrielles dans tout ce qui se rapporte à l'emploi de la force électrique et à offrir aux ingénieurs belges un champ nouveau.

(1) La Commission était composée de MM. Carton de Wiart, président, Debersé, Falony, Huysmans, Masson, Piérard, Sinzot.

**WETSONTWERP**

waarbij aan de School voor Mijnbouw en Metallurgie (Technische Faculteit van Henegouwen), te Bergen, de wettelijke erkenning van de diplomas van burgerlijk electrotechnisch ingenieur en van burgerlijk werktuigkundig ingenieur wordt verleend.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT  
DOOR DEN HEER MASSON.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De wet van 21 Mei 1929 verleent aan de Universiteiten de bevoegdheid om de onderscheidene academische graden toe te kennen.

Zij verleent hetzelfde recht aan onderscheidene instellingen en namelijk aan de School voor Mijnbouw en Metallurgie, te Bergen, doch alleen voor de aflevering van het diploma van candidaat burgerlijk ingenieur, van burgerlijk ingenieur der mijnen en van burgerlijk ingenieur der metallurgie.

De School van Bergen kan dus niet de diploma's afleveren van burgerlijk electrotechnisch ingenieur, van burgerlijk werktuigkundig ingenieur, ofschoon haar programma de studie van de vakken omvat, voorgeschreven om deze graden te bekomen.

Indien dit recht haar niet werd toegekend door de wet, dan is het omdat, op dit oogenblik, het programma van hare studiën het niet toeliet.

Sedert dien, werd het verruimd; er werden leergangen ingesteld die er naar streven electrotechnische en werktuigkundige ingenieurs op te leiden.

Het belang dat, in de laatste jaren, de electriciteit verwierf, alsmede de talrijke toepassingen er van, de aanzienlijke ontwikkeling der fabrieken die zich met electrotechnische werktuigkunde bezighouden en van al de toestellen die daarmee verband houden, gaven aanleiding tot deze uitbreiding.

Men heeft er alle belang bij België in staat te stellen met de grootste industrielanden te wedijveren in alles wat betrekking heeft op het gebruik van elektrische drijfkracht, en voor de Belgische ingenieurs een arbeidsveld te

(1) De Commissie bestond uit de heeren Carton de Wiart, voorzitter, Debersé, Falony, Huysmans, Masson, Piérard, Sinzot.

veau d'activité sur lequel leurs aptitudes pourront s'exercer, avec avantage pour eux-mêmes, et avec profit pour le pays.

Les études de l'Ecole de Mons avaient été dirigées exclusivement jusqu'en ces derniers temps, sur les procédés d'exploitation des gisements naturels et sur les moyens de transformation de la matière; elles avaient pour objet de former des ingénieurs d'exploitation. Désormais elle forme aussi des ingénieurs constructeurs. Pour ceux-ci, la machine est une fin, tandis qu'elle n'est qu'un instrument pour les ingénieurs d'exploitation.

Il faut savoir gré à l'Ecole de Mons d'avoir pris la résolution de donner cette extension à son programme, et à la Province de Hainaut de l'avoir secondée, nonobstant les charges considérables auxquelles devaient l'entraîner les installations et le matériel indispensables aux nouveaux cours.

L'accomplissement de ces dispositions nouvelles resterait vain, s'il n'avait pour couronnement la reconnaissance du grade d'ingénieur civil électricien et d'ingénieur civil mécanicien aux élèves qui suivent les nouveaux cours et subiront l'examen prescrit.

La loi seule peut accorder cette extension à l'Ecole des Mines; celle-ci ne jouit pas des avantages accordés aux universités qui, elles, peuvent décerner tous les diplômes; c'est pour ces raisons que M. Matagne, sénateur, d'accord avec plusieurs de ses collègues, a déposé la proposition de la loi, sur laquelle le Sénat a délibéré : il en a approuvé les termes à l'unanimité.

Notre Commission s'y est ralliée, sans observation; elle propose à la Chambre de l'adopter.

*Le Rapporteur,*

F. MASSON.

*Le Président,*

CARTON DE WIART.

openen waarop zij tot eigen bate en ten bate van het land hun eigenschappen zullen kunnen ontplooien.

Tot voor kort, waren de studiën van de School van Bergen uitsluitend gericht op de wijze van exploitatie van de natuurlijke ertslagen en over de middelen tot bewerking van de stof. Zij hadden ten doel bedrijfsingenieurs te vormen; in 't vervolg zullen er ook ingenieurs-constructeurs gevormd worden. Voor dezen is de machine een doel, terwijl zij voor den bedrijfsingenieur maar een werktuig is.

Men moet de School van Bergen dank wijten omdat zij het besluit genomen heeft deze uitbreiding aan haar programma te geven en aan de provincie Henegouwen van haar hierin behulpzaam te zijn geweest, ondanks de zware lasten welke gemoeid waren met de inrichting en het materieel noodig voor den nieuwe leergang.

Het vervullen van deze nieuwe voorwaarden zou ijdel blijven, indien het niet bekroond werd door de toekenning van den graad van burgerlijk electro-technisch ingenieur en van burgerlijk werktuigkundig ingenieur, aan de leerlingen die de nieuwe lessen volgen en het voorgeschreven examen zullen afleggen.

De wet alleen kan deze uitbreiding verleenen aan de Mijnschool; deze geniet niet de voordeelen die zijn toegestaan aan de universiteiten die wel alle diplomas kunnen verleenen; het is om deze redenen dat de heer Senator Matagne, in overleg met talrijke collegas, het wetsvoorstel heeft neergelegd waarover de Senaat heeft beraadslaagd, en hij heeft eenparig den voorgestelde tekst aangenomen.

De Commissie heeft er zich eenparig bij aangesloten, zij vraagt aan de Kamer het te willen goedkeuren.

*De Verslaggever,*

*De Voorzitter,*

F. MASSON.

CARTON DE WIART.